Anlage 12 zum Prüfbericht Nr. 55800715 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0J x 17H2 Typ 01709

Hersteller O.Z. Spa

TUV Plaiz
TUV Rheinland Group

Seite 1 von 13

**Auftraggeber** O.Z. Spa

Via Bastion 49/4

I-36061 Bassano del Grappa(VI)

QS-Nr.: 39 02 0010603

PrüfgegenstandPKW-SonderradModellUltraleggeraTyp01709Radgröße7,0J x 17H2ZentrierartMittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
200	01709200 / S-Ø 60,06	4/100/60,06	37	540	2010

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 50356
Herstellerzeichen O.Z.
Radtyp und Ausführung 01709 200
Radgröße 7,0J x 17H2
Einpresstiefe ET 37
Herkunftsmerkmal Made in italy
Herstelldatum Monat und Jahr

### Befestigungsmittel

Nr.	Art der	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
	Befestigungsmittel				
S01	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	110	-	81710493
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	26	81710392
S03	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	26	81710392
S04	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	105	26	81710392
S05	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	105	24	81710591

### Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

### Verwendungsbereich

Hersteller Dacia

Lada Nissan Renault

Smart / Daimler

Spurverbreiterung innerhalb 2%

# Anlage 12 zum Prüfbericht Nr. 55800715 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,0J x 17H2 Typ 01709

O.Z. Spa

Seite 2 von 13

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Dacia Dokker SD e2*2001/116* 0314*55; e2*2007/46*0030*16 (OSD/8SD/SD*O/S D*8)	55-96 55-96	205/45R17 215/45R17	T88 108 A01 K4h K6g K6i K8h T87 T91 108	A12 A15 A18 A58 KOV S02
Dacia Lodgy SD (JSD./SD*J) e2*2001/116* 0314*49	59-96 59-96	205/45R17 215/45R17	T88 108 A01 K4g K6g K6i T87 T91 108	A12 A15 A18 A58 KOV S02
Dacia Logan (I) SD/SR e2*2001/116* 0314*00-61; 0323*00-29; e2*2007/46*0030*; e2*2007/46*0013*	50-77 50-77 50-77	205/45R17 215/40R17 215/45R17	A01 K17 A01 K17	A12 A15 A18 Sth S04
Dacia Logan (I) MCV SD/SR e2*2001/116* 0314*00-61; 0323*00-29; e2*2007/46*0030*; e2*2007/46*0013*	50-77 50-77 50-77	205/45R17 215/40R17 215/45R17	K56 T88 108 K2b K44 K56 T87 108 K2b K44 K56 108	A01 A12 A15 A18 Car S04
Dacia Logan (II) MCV SD/SR e2*2001/116* 0314*64, 0323*31 - Kombi - (7SD/7SR/SD*7)	53-70 53-70 53-70 53-70	195/45R17 205/45R17 215/40R17 215/45R17	T85 108 108 108 108	A12 A15 A18 A58 Car KOV S04
Dacia Logan (II) MCV Stepway SD (7SD./SD*7) e2*2001/116* 0314*82	66, 70 66, 70 66, 70 66, 70	205/45R17 205/50R17 215/45R17 225/45R17	A98 A12 A12 A12	A15 A18 A58 Car KMV V17 S04
Dacia Sandero (I) SD/SR e2*2001/116* 0314*00-61; 0323*00-29; e2*2007/46*0013*; e2*2007/46*0030*	50-77 50-77 50-77	205/45R17 215/40R17 215/45R17	A01 K1a K1b K2b A01 K1a K1b K2b	A12 A15 A18 Flh S04
Dacia Sandero (I) Stepway SD/SR e2*2001/116* 0314*00-61; 0323*00-29	50-77 50-77 50-77 50-77	195/45R17 205/45R17 215/40R17 215/45R17		A12 A15 A18 Flh KMV S04

## Anlage 12 zum Prüfbericht Nr. 55800715 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,0J x 17H2 Typ 01709

O.Z. Spa

				Seite 3 von 13
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.			Hinweise	Hinweise
Dacia Sandero (II)	53-70	195/45R17		A12 A15 A18
SD/SR	53-70	205/45R17		A58 Flh KOV
e2*2001/116*	53-70	215/40R17	A01 K2b	S04
0314*58;0323*29;	53-70	215/45R17	A01 K2b	
e2*2007/46*0030*20			7.6.1.4.2.0	
- (5SD/5SR/SD*5)				
Dacia Sandero (II)	54-70	205/45R17	A33	A15 A18 A58
Stepway	54-70	205/50R17	A12	Flh KMV V17
SD/SR	54-70	215/45R17	A90	S04
e2*2001/116*	54-70	225/45R17	A12	
0314*58, 0323*29				
- (5SD/5SR/SD*5)				
Lada Vesta	75,78	195/45R17	K1a K2b	A01 A12 A15
GF	75,78	205/45R17	K1c K2b	A18 A58 B67
e1*2007/46*1695*	75,78	215/40R17	K1c K2b	Car KOV Lim
	75,78	215/45R17	K1c K2b	S02
Nissan Micra	48-81	205/40R17	K1c K2c K41 K42 K44	A01 A12 A15
K12	48-81	215/35R17	K1c K2c K42 K44	A18 Cbo Flh
e11*2001/116*0195*.				S03
Nissan Micra	59, 72	195/40R17	K1c K2b K6g K6i K8c T81	A01 A12 A15
K13	59, 72	195/45R17	G77 K1c K2b K6g K6i K8m	A18 Flh S01
e13*2007/46*1111*				
incl. Facelift 2014				
Nissan Micra	52, 66, 74	195/45R17	K2b K6g K6i K8h	A01 A12 A15
K14	52-86	205/45R17	K1b K2b K6g K6i K8h	A18 A58 Flh
e9*2007/46*6454*	52-86	215/40R17	K1c K2b K3a K3c K6h K6i K8m	V17 S04
	52-86	215/45R17	K1c K2b K3a K3c K6h K6i K8m	
Nissan Note	50-85	205/40R17	K1c K2b T80	A01 A12 A15
E11	50-85	205/45R17	K1c K2b	A18 S03
e11*2001/116*0268*.	50-85	215/40R17	K1c K2b	
	50-85	215/45R17	K1c K2b	
Nissan Note	59, 66, 72	195/45R17		A12 A15 A18
E12	59, 66, 72	205/45R17		A58 S01
e11*2007/46*0753*	59, 66, 72	215/40R17	A01 K1a K2b	
	59, 66, 72	215/45R17	A01 K1a K2b K3s	
Renault Captur (I)	66-110	205/50R17		A12 A15 A18
R	66-110	205/55R17		A58 V17 S04
e2*2001/116*	66-110	215/50R17		
0327*52	66-110	225/45R17		
Renault Clio (II)	120, 124	195/40R17	K2b K42 T81	A01 A12 A15
В	120,124	205/40R17	G01 K23 K2b K42 K66 LK6	A18 S03
e2*93/81*0126*	42-79	195/40R17	K2b K42 K66 LK6 T81	
e2*98/14*0126*				
Renault Clio (III)	48-102	205/40R17	K1a K1b T80 T81 T84	A01 A12 A15
R	48-102	215/40R17	K1c K2b T83	A18 Car Flh
e2*2001/116*0327*;				R1S RC3 S03
e2*2007/46*0008*				
Renault Clio (III)	48-102	205/40R17	T80 T81 T84	A12 A15 A18
R -0*0004/446*0007*	48-102	215/40R17		Car Flh R1B
e2*2001/116*0327*;				RC3 S03
e2*2007/46*0008*				

## Anlage 12 zum Prüfbericht Nr. 55800715 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,0J x 17H2 Typ 01709

O.Z. Spa

				Seite 4 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Renault Clio (IV)	48-88	195/45R17	T81 T85	A12 A15 A18
R	48-88	205/45R17	A01 K6j	A58 Car Flh
e2*2001/116*	48-88	215/40R17	A01 K2b K6g K6j K8h	RC4 S04
0327*46;	48-88	215/45R17	A01 K2b K6g K6j K8h	
e2*2007/46*0008*16 - incl. Facelift 2016			,	
Renault Clio (V)	48-96	195/45R17	A90 T81 T85	A15 A18 A58
RJA	48-96	205/45R17	A90	Flh V17 S04
e2*2007/46*0676*	48-96	215/40R17	A01 A12 K6i K8h	
	48-96	215/45R17	A01 A12 K6i K8h	
Renault Megane (II)	60-120	205/50R17	A01 K1c K2b	A12 A15 A18
М	60-120	215/45R17	A01 K1b K2b T87	Flh V17 S03
e2*98/14*0272*	60-120	225/45R17	A01 K1c K2b	
Renault Megane (II)	76-120	205/50R17		A12 A15 A18
Cabrio	76-120	215/45R17	T87	Cbo Cpe V17
M	76-120	225/45R17		S03
e2*98/14*0272* - Cabrio/Coupé				
Renault Megane (II)	60-99	205/50R17	A01 K29	A12 A15 A18
Grandtour	60-99	215/45R17	T87	Car V17 S03
M	60-99	225/45R17	A01 K29	
e2*98/14*0272*				
Renault Megane (II)	60-99	205/50R17		A12 A15 A18
Stufenheck	60-99	215/45R17	T87	Sth V17 S03
M e2*98/14*0272*	60-99	225/45R17		
Renault Modus	48-82	205/40R17	K1a K1b K2b K44 K56 T80 T81 T84	A01 A12 A15
P	48-82	215/35R17	K1a K1b K2b K44 T79 T83	A18 A60 K46
e2*2001/116*0319*; e2*2007/46*0007*	48-82	215/40R17	G77 K1a K1b K2b K44 K56	S03
Renault Scenic (I)	44-103	205/45R17	K1c K2c K42 L02 T84 T88 X05 108	A01 A12 A15
JA	44-103	215/40R17	K1c K2c K42 L02 T85 T87 108	A18 B02 S03
e2*93/81*0068*, e2*98/14*0068*	55-66	205/40R17	K1a K2c K42 L02 T84 X04 108	
Renault ZOE (I)	43	215/40R17	A01 K2b T87 108	A12 A15 A18
AG	43, 53	205/45R17	T88 108	A58 Flh S02
e2*2007/46*0251*;	43, 53	215/45R17	A01 K2b T87 T91 108	
e2*2007/46*0681* (22 - 41 kWh-Batterie)				
Smart forfour	45-80	195/40R17	K1a K1b R02	A01 A12 A15
451	45-80	205/40R17	K2b K6h K6i K6j K8a R03	A18 KOV
e1*2001/116*	45-80	215/35R17	K2b K6g K6j R03	NoE
0413*23			<i>5</i> ,	TV7 Vn2 Y85
(FIN: WME453)	44 (CC)	405/40047	IZA o IZA b DOO	S05
Smart forfour ed/EQ	41 (60)	195/40R17	K1a K1b R02	A01 A12 A15
(electric) 451	41 (60)	205/40R17	K2b K6h K6i K6j K8a R03	A18 KOV TV7 Vn2 Y85 S05
e1*2001/116* 0413*35 (FIN: WME453) (17,7 kWh-Batterie)	41 (60)	215/35R17	K2b K6g K6j R03	VIIZ 100 500

#### Anlage 12 zum Prüfbericht Nr. 55800715 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0J x 17H2 Typ 01709

Hersteller O.Z. Spa

T**UV Ptalz** TÜV Rheinland Group

			S	Seite 5 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
ABE/EWG-Nr.			Tilliweise	Tilliweise
Smart fortwo	45-80	195/40R17	R02	A01 A12 A15
451	45-80	205/40R17	K2c K6g K6i K8a R03	A18 Cbo Cpe
e1*2001/116*	45-80	215/35R17	K2c K6g K6i K8a R03	KOV NoE
0413*22				TV7 Vn2 S05
(FIN: WME453)				
Smart fortwo	45-80	195/40R17	A01 R02	A12 A15 A18
451	45-80	205/40R17	R03	Cbo Cpe
e1*2001/116*	45-80	215/35R17	A01 K2b K6g K6i K6v K8a R03	KMV
0413*22				NoE TV7 Vn2
(FIN: WME453)				S05
- mit Radhaus-				
Verbreiterungen				
Smart fortwo ed/EQ	41 (60)	205/40R17	K2c K6g K6i K8a R03	A01 A12 A15
(electric)				A18 Cbo Cpe
451				KOV TV7 Vn2
e1*2001/116*				S05
0413*33				
(FIN: WME453)				
(17,7 kWh-Batterie)				
Smart fortwo ed/EQ	41 (60)	195/40R17	A01 R02	A12 A15 A18
(electric)	41 (60)	205/40R17	R03	Cbo Cpe
451	41 (60)	215/35R17	A01 K2b K6g K6i K6v K8a R03	KMV
e1*2001/116*				TV7 Vn2 S05
0413*22				
(FIN: WME453)				
- mit Radhaus-				
Verbreiterungen				

### **Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

#### Anlage 12 zum Prüfbericht Nr. 55800715 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0J x 17H2 Typ 01709

Hersteller O.Z. Spa

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Grout

Seite 6 von 13

Fahrzeughöchst- geschwindigkeit	Tragfähigkeit (%) Geschwindigkeitssymbol (GSY)			
	V	W	Υ	
210 km/h	100%	100%	100%	
220 km/h	97%	100%	100%	
230 km/h	94%	100%	100%	
240 km/h	91%	100%	100%	
250 km/h	-	95%	100%	
260 km/h	-	90%	100%	
270 km/h	-	85%	100%	
280 km/h	-	-	95%	
290 km/h	-	-	90%	
300 km/h	-	-	85%	

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

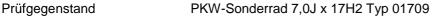
Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

#### Spezielle Auflagen und Hinweise

- 108 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1080 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A15 Zum Auswuchten der Räder können wahlweise Klammer- oder Klebegewichte verwendet werden. Werden an der Felgeninnenseite Klebegewichte verwendet, so ist bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A18 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind ausschließlich Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

Anlage 12 zum Prüfbericht Nr. 55800715 (2. Ausfertigung)



Hersteller O.Z. Spa

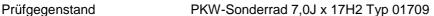


UV Ptaiz UV Rheinland Group

Seite 7 von 13

- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A98 Es sind nur spezielle feingliedrige Schneeketten ohne Kettenglieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstellers sind zu beachten.
- **B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **B67** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung des Sonderrades nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Scheibenbremsendurchmesser max. 258 mm an Achse 1.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- **Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G77 Ist die Reifengröße 175/65R15, 185/60R15 oder 185/55R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K17** An Achse 1 ist durch Umlegen der Befestigungslaschen am Radlauf eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 12 zum Prüfbericht Nr. 55800715 (2. Ausfertigung)



Hersteller O.Z. Spa



\_

Seite 8 von 13

- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K23** An Achse 2 ist die Befestigungsschraube der Kunststoffeinsätze bis auf die Mutter zu kürzen.
- **K29** Die äußeren Kunststoffmuttern und Befestigungsschrauben der Filz- bzw. Kunststoffeinsätze in den hinteren Radhäusern sind zu entfernen und die Filz- bzw. Kunststoffeinsätze durch geeignete Maßnahmen neu zu befestigen.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K3a** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3c** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm vor Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3s** An Achse 1 ist die Spritzwand bzw. die Radhausinnenverkleidung hinter Radmitte an den dahinterliegenden Rahmenfalz anzulegen und dauerhaft zu befestigen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Anlage 12 zum Prüfbericht Nr. 55800715 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0J x 17H2 Typ 01709

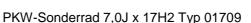
Hersteller O.Z. Spa

TÜV Rheinland Group

Seite 9 von 13

- **K4g** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 10 mm zu kürzen.
- **K4h** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K66** Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifen-Kombination herzustellen.
- **K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- **K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.
- **K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.
- **K6j** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.
- **K6v** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- **K8a** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- **K8c** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- **K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- **K8m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.
- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.
- **LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

Anlage 12 zum Prüfbericht Nr. 55800715 (2. Ausfertigung)



Hersteller O.Z. Spa

Prüfgegenstand



Seite 10 von 13

- NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug bzw. Fahrzeugausführungen mit Elektroantrieb.
- **R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.
- **R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R1B Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit breiten Kotflügeln an Achse 1 und schmaler Spurweite an Achse 2 (6. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= A, C, F, H, R oder 6).
- Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit breiter Spurweite an Achse 2 (6. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= 1, 2, 3, 4, D, E, L oder S).
- Rad/Reifen Kombination für Renault Clio 3 (4.und 5. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= BR, CR, KR, oder SR).
- Rad/Reifen Kombination für Renault Clio 4 (4. und 5. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= 5R, 6R, 7R oder 1. bis 3. Stelle der Variante = 00B.. bzw. 00K..).
- Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 12 zum Prüfbericht Nr. 55800715 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0J x 17H2 Typ 01709

Hersteller O.Z. Spa

TÜV Pfalz

Seite 11 von 13

- **T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **TV7** Folgende Reifenkombinationen an Vorder- und Hinterachse sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr.	1	185/45R17	205/40R17
Nr.	2	195/40R17	215/35R17
Nr.	3	205/40R17	225/35R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Anlage 12 zum Prüfbericht Nr. 55800715 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0J x 17H2 Typ 01709

Hersteller O.Z. Spa

**TÜV Pfalz** TÜV Rheinland Group

Seite 12 von 13

**V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	195/45R17	215/40R17
Nr. 3	205/40R17	225/35R17
Nr. 4	205/45R17	235/40R17
Nr. 5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 6	205/55R17	225/50R17
Nr. 7	215/40R17	245/35R17
Nr. 8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr. 9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 10	215/55R17	235/50R17
Nr. 11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 15	235/50R17	255/45R17
Nr. 16	235/55R17	255/50R17
Nr. 17	235/60R17	255/55R17
Nr. 18	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 19	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

- **Vn2** Es sind auf Vorder- und Hinterachse nur unterschiedliche Reifengrößen zulässig. Dabei muss die Reifengröße an Achse 2 mindestens 2 Nennbreiten größer sein als die Reifengröße an Achse 1.
- **X04** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 175/70R14 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **X05** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifengrößen 185/70R14, 185/65R15, 195/60R15 oder 205/55R15 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Y85** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

Anlage 12 zum Prüfbericht Nr. 55800715 (2. Ausfertigung)



TUV Pfalz

Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,0J x 17H2 Typ 01709

ersteller O.Z. Spa

Seite 13 von 13

#### Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 7. November 2019 in Lambsheim statt.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum September 2005.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 7. November 2019

Pohl

00331867.DOC